



GZA 5507 Mellingen

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|----------------|---------|
| Rohrdorferberg | 1 – 6 |
| Bellikon | 7 – 9 |
| Niederrohrdorf | 10 – 11 |
| Oberrohrdorf | 12 – 13 |
| Remetschwil | 15 |

Klosterstürme und andere Geschichten

Ende März ist das neue Buch «Klosterfest 2027» des seit einem Jahr in Staretschwil beheimateten Wettinger Ortsbürgers Hubert Spörri erschienen. Die Buchvernissage mit dem bekannten, mehrfach preisgekrönten Historiker und Schriftsteller Pirmin Meier musste leider entfallen. Dies ist umso bedauerlicher, als auch Regierungsrat Markus Dieth und der ehemalige Stadtpräsident von Baden, Sepp Bürge, ehemaliger Lehrer in Oberrohrdorf, daran teilgenommen hätten. Trotzdem kann das Buch bereits bestellt werden!

«In seinem Buch «Klosterfest 2027» würdigt der Autor die Tätigkeit des Staretschwilers Pater Martin Reimann, der die Aufhebung des Klosters Wettingen von 1841 erlebte und 1864 zum Abt gewählt wurde. Zentrale Themen seines Geschichtsromans sind die Klosteraufhebungen des Jahres 1841, die Suche der ausgewiesenen Mönche nach

neuen Klöstern, die dramatischen Ereignisse vor der Entstehung des Schweizerischen Bundesstaates (1848), das Jesuitenverbot und schliesslich die erneute Aufhebung des neukonstituierten Klosters Wettingen-Mehrerau durch die Nazis im Jahre 1941. Der Autor wirft auch einen Blick in die Zukunft und träumt von einem grossartigen Klosterjubiläum im Jahre 2027 (800 Jahre Kloster Wettingen), in dessen Verlauf es zu einer fiktiven Talkshow mit Vertretern des 18. bis 21. Jahrhunderts kommt. Ein streng geheim gehaltener «special guest» beehrt die Runde ...» (Kuno Kopf, Lektor).

Das Buch kann bestellt werden über «hubertspoerri@hotmail.com» oder «gemeindekanzlei@oberrohrdorf.ch» oder per Telefon oder SMS 077 402 31 12. Bei Bestellungen bis am Dienstag, 30. April 2020, gilt ein Vorzugspreis von Fr. 48.– (zuzüglich Zustellkosten von Fr. 7.–), ab 1. Mai beträgt der Verkaufspreis Fr. 58.–.



Pater Martin Reimann, von 1864 – 1878 Abt von Wettingen und Prior von Mehrerau
Ölbild im Kloster Mehrerau

Nächste Berg-Post

| | |
|-------------------|-------------|
| Redaktionsschluss | Erscheinung |
| 22. April | 29. April |

Inserat



Kompetente Truppe. Solide Lösung.

Urs Imboden
Geschäftsführer
Eidg. dipl. Elektro-Installateur

Elektro Imboden AG
5507 Mellingen
Tel. 056 481 81 81
elektro-imboden.ch

ELEKTRO
IMBODEN

MUSIKSCHULE ROHRDORFERBERG

Der Musikunterricht findet an der **Musikschule Rohrdorferberg** während der Schulschliessung aufgrund der Corona-Krise **ONLINE** statt.

Falls Sie eine virtuelle Instrumentenvorstellung besuchen möchten, beachten Sie die Infos unserer Homepage.

Wir haben die An- und Abmeldefrist bis am 1. Mai verlängert.

www.oberrohrdorf.ch/schulen/musikschule-rohrdorferberg

Für weitere Fragen steht Ihnen der Musikschulleiter zur Verfügung.

Inserat

Vollautomatische wassermengengesteuerte Entkalkungsanlage Typ Aqua-Star N 60 – 120



Verhindert Kalkablagerungen, Energieverluste und unnötigen Waschmittelverbrauch

SAP Wassertechnik

A. + P. Seiler AG, Hübelgass 1
5453 Busslingen, Tel. 056 470 15 82
www.sap-wassertechnik.ch

Schnuppertraining Netzball – Ab Corona-Freigabe – 3. Juli 2020

Donnerstag, 20.00 bis 22.00 Uhr, Turnhalle 4, Schulanlage Niederrohrdorf, Auskunft unter 077 491 62 14



Netzball – der Sport für Jung und Alt

Ein Volleyball-Feld, 1 Netz, 1 Volleyball und 8 Spieler/-innen und schon kann es losgehen. Schnelle Bälle, kurze Bälle, Smashes... alles ist erlaubt innerhalb der vorgegebenen Regeln. Wer sich mehr austoben möchte, kann zu dritt spielen. Im schnell zu lernenden Netzball geht es um Werfen und Fangen. Je schneller und kräftiger die Würfe, desto intensiver das Spiel.

Auch ältere Spieler/-innen finden im Netzball ihren Platz. Die Zusammensetzung des Teams im Training bestimmt die Intensität eines Matches. Ein Spiel dauert 8 Minuten, ein Match besteht aus zwei Spielen.

Der SVKT Rohrdorf nimmt an den Wintermeisterschaften in der 1. und 2. Liga teil. Wer gerne Turniere spielt, kommt auch hier nicht zu kurz. Jährlich werden rund 5 bis 6 Turniere in der näheren Umgebung angeboten.

Und in den Sommerferien lässt sich Netzball prima auf einem Beach-Feld spielen.

Wir freuen uns, wenn du zu einem Schnuppertraining kommst um unsere coole Sportart kennenzulernen. Vielleicht bist auch du schon bald Teil unseres Teams.

Hier würde man auch Ihr Inserat beachten!

Inserat



Unsere Lösungen
passen immer.

DANIELMÜLLER AG
5405 Baden-Dättwil **AUTOMOBILE** Telefon 056 484 70 00

Mellingerstrasse 200 | 5405 Baden-Dättwil
Telefon 056 484 70 00 | www.renault-mueller.ch

Osterweg

Ein Erlebnis für die ganze Familie
von Palmsonntag bis Ostersonntag
5. bis 13. April 2020

forum C
Christliche Gemeinde
Bodelbacher 1
5453 Remetschwil
Tel. 056 496 64 44
www.forum-c.ch
info@forum-c.ch

Alle sind herzlich eingeladen zu einem Puzzle der besonderen Art: Es fügen sich seit Jahrhunderten vorausgesagte Teilchen – zum Staunen genau – ins historische Leben von Jesus ein.

Der Osterweg ist ca. 3 km lang und kinderschwermgänglich.
Parkieren können Sie beim Forum C am Bodelbacher 1, 5453 Remetschwil (graues Gebäude beim Kreisell).

Berg-Post

Das Berg-Post-Team
wünscht allen Inserenten
und Lesern frohe Ostern



Museum geschlossen!

Exponate und Geschichten bringen wir nach Hause...



E Seilrolle, Chörb und Tannzapfe

Es isch gar no nüd so lang här – vor bald 80 Jahr – da isch wägem Chrieg e grossi Not im Land gsi. Die arme Lüüt händ schüüli gfreore und händ dörfe im Wald go Holz und Tannzapfe sueche.

So sind d'Buebe in Wald go Tannezapfe zämeläse und händ mängte grosse Sack gfüllt und uf em Leiterewage hei gfüert.

Dihei vor em Huus händs d'Säck usglärt und die Zapfe a de Sunne tröchnet.

Hei, wie die Zapfe gross und grösser worde sind, das isch e wahri Freud gsi und d'Buebe händ nur no gstuunet über die Pracht.

Ja Vater, aber jetzt wohi mit dem Zapfesäge?

Jä wüssed Buebe, mer tüend die i de Winde lagere bis de Winter chunt und holeds dänn obenabe zum de Ofe richtig guet afüüre. So brännt dänn au s'holz wo d'Mueter und ich gsamlet händ vill schnäller und scho bald isch es warm i de Stube.

Ja Vater, aber dänn müemer ja über zwänzg mal mit em grosse Chorb über die siebe Stäge ufe chlättere!

Ja Chinde da han i scho e anderi Idee ..., ich han nämli im Schopf e Seilrolle. Die tüemer underem Dach am Balke ufhänke. So chömmer die volle Zaine mit Hilf vo dere Rolle und em lange Seil ufezieh.

Juhui, dänn fülled mer weidli die Chörb und de Vater zieht si dänn mit em Seil i d'Winde ufe.

E Gschicht vom Seppetoni, uf Züritütsch

Bellike im Märze 2020

Seilrolle aus dem Ortsmuseum Bellikon

Sei mir mit Deiner Rolle dienlich ...

Sei-l'ass mich nicht im Stich damit mir die Rolle dienen kann ... und leg mir bitte kein Ei – lieb Rollenseil!

NEUER FORD PUMA

JETZT BEI UNS
PROBEFAHREN



Spitex Heitersberg geht die Herausforderungen der Corona-Krise aktiv an

Die Ausbreitung der Corona-Infektion stellt das Gesundheitswesen und damit auch die Nonprofit-Spitem-Organisationen vor grosse Herausforderungen. Die Spitex Heitersberg setzt in dieser Situation auf ein aktives Krisenmanagement, in dessen Zentrum die umfassende Unterstützung der Mitarbeitenden steht.

Rund 100 Mitarbeitende sind bei der Spitex Heitersberg im täglichen Einsatz für die regionale Betreuung und Pflege der Menschen zu Hause. Seit der zunehmenden Ausbreitung des Coronavirus, richtet die Spitex Heitersberg ihre Organisation, das Personal und Material aktiv auf die aktuelle Krisenlage aus. «In dieser Ausnahmesituation ist es unser Ziel, die Betreuung unserer Klientinnen und Klienten in gewohnter Qualität so lange wie möglich zu gewährleisten. Um dies sicherzustellen, haben der Schutz und die Unterstützung unserer Mitarbeitenden oberste Priorität», sagt Lukas Fus, Präsident des Vorstands. So hat die Spitex Heitersberg einen Krisenstab aus Fachleuten unterschiedlicher Disziplinen gebildet, der die notwendigen Ziele und Regeln definiert, um diese in konkrete Massnahmen umzusetzen.

Erfolgreiches Beschaffungskonzept

Die praktische Realisierung der Zielvorgaben stellt die Spitex Heitersberg vor zahlreiche Herausforderungen. Im Zentrum dabei steht die konsequente Umsetzung der nationalen und kantonalen Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus. Hierzu zählt auch die Beschaffung und Bereitstellung von ausreichend Schutzmaterial. In Anbetracht der schweizweit knappen Ressourcen, bedeutet dies für die Mitarbeitenden der Spitex Heitersberg zusätzlich einen hohen logistischen Aufwand. «Die Suche nach ausreichend Hygienemasken und Desinfektionsmittel gestaltete sich lange Zeit äusserst schwierig und führte anfänglich auch über die Kantons Grenzen hinaus. Schliesslich fanden wir durch die Aktivierung unseres regionalen Netzwerks wertvolle Unterstützung bei unseren Partnergemeinden und regionalen Unternehmen. Dafür sind wir sehr dankbar und verfügen aktuell wieder über einen ausreichenden Vor-



Zwei Spitex-Mitarbeiterinnen mit Tablets machen sich bereit für ihren Einsatz. Foto: zVg

rat an Schutz- und Hygienematerial», so Geschäftsführer Bircan Gültekin.

Digitale Arbeitsinstrumente

Die derzeitige Ausnahmesituation verlangt von den Mitarbeitenden der Spitex Heitersberg ein hohes Mass an fachlicher Kompetenz und persönlichem Engagement. Sei dies bei der individuellen Betreuung der Klientinnen und Klienten zu Hause, bei der konsequenten Umsetzung der Hygienemassnahmen oder im beratenden Gespräch von Mensch zu Mensch. Moderne Arbeitsinstrumente unterstützen sie bei ihrer täglichen Arbeit. «Als zentraler Bestandteil unserer Ausrüstung steht allen Mitarbeitenden ein eigenes Tablet zur Verfügung. Dieses dient als digitales Informations- und Kommunikationsmittel bei der Arbeit vor Ort und unterwegs», sagt Claudia Wippl, Leiterin Pflege und Hauswirtschaft. Mit diesem Tablet lassen sich sämtliche relevanten Patienteninformationen sowie die aktuellen Hygieneanweisungen schnell und bequem abrufen und

auch Besprechungen per Video durchführen. Damit wird das Risiko einer Infektion durch den direkten Kontakt vermieden. Ebenfalls zur persönlichen Ausrüstung gehören Messgeräte für Blutdruck und Blutzucker sowie das notwendige Hygiene- und Schutzmaterial. «Wir setzen alles daran, unsere Mitarbeitenden in der aktuell sehr anspruchsvollen Arbeitssituation, mit zeitgemässer Ausrüstung und – mit der Situation angepassten flexiblen Arbeitsmodellen – bestmöglich zu unterstützen», so Claudia Wippl.



Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

Spitex Heitersberg, 5442 Fislisbach
 Claudia Wippl, Leiterin Pflege und Hauswirtschaft
 Telefon 056 481 70 80 (Zentrale)
 claudia.wippl@spitex-heitersberg.ch
 www.spitex-heitersberg.ch



Brauchen Sie Hilfe?

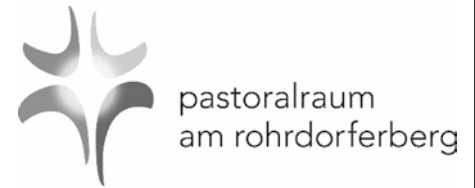
Wenn Sie Ihre Wohnung derzeit nicht verlassen können oder sollen, aber Güter des täglichen Bedarfs benötigen, bitte melden Sie sich! Geben Sie Ihre Einkaufsliste durch und wir erledigen dies. Um Ihre Bestellung aufzugeben und Informationen zu erhalten, melden Sie sich unter 056 496 67 40 oder team@mojuero.ch.

Wollen Sie helfen? Melden Sie sich - Freiwillige sind gesucht.





Reformierte Kirche Mellingen Rohrdorf Fislisbach



Aktuelle Information der reformierten und katholischen Kirchgemeinde:

Aufgrund der aktuellen Umstände (Coronavirus) dürfen keine Veranstaltungen und keine Gottesdienste stattfinden. Die Webseiten informieren immer aktuell:

www.ref-mellingen.ch

www.pastoralraum-am-rohrdorferberg.ch

Unsere Teams sind sehr gerne für Sie da. Rufen Sie uns an, wenn Sie sich über ein Telefongespräch freuen oder wenn Sie jemanden kennen, dem ein Telefonanruf guttun würde.

Das reformierte Pfarr-Team Rohrdorf:

Nadine Karnitz, Tel. 056 496 57 20

Elmar Bortlik, Tel. 056 496 25 59

Kathrin Bichsel, Tel. 056 496 59 61

Das katholische Pfarr-Team Pastoralraum Rohrdorferberg:

Christoph Cohen, Tel. 056 496 65 10

Josef Bürge, Tel. 056 496 11 74

Kazimierz Walkowiak, Tel. 076 498 87 89



Reformierte Kirche Mellingen Rohrdorf Fislisbach



AUCH WIR SIND FÜR SIE DA!

Solidaritätshilfe der Reformierten Kirche Mellingen und Umgebung mit ihrem Freiwilligennetz



Brauchen Sie Lebensmittel, Medikamente, dann rufen Sie uns an. Maja Kalt nimmt Ihre Bestellung entgegen!



056 496 47 50
Montag bis Donnerstag 09.00 – 11.30



Netzwerk, Koordination:
Sozialdiakonin Michaela Flückiger
056 496 37 20



Wünschen Sie Seelsorge, dann rufen Sie uns an. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie:

Pfr. Elmar Bortlik | 056 496 25 59
Pfrn. Nadine Karnitz | 056 496 57 20
Pfrn. Kathrin Bichsel | 056 496 59 61

www.ref-mellingen.ch/corona

LESERBRIEF

Anton Gunzinger's Computer rechnen richtig!

Professor Anton Gunzinger rechnet uns schon seit Jahren akribisch vor, wie die Energiewende der Grünen funktioniert. Seine Supercomputer rechnen diesen doch recht komplizierten Vorgang – mit links. Wegen meiner typisch pessimistischen Art, den gerechneten Energiewenden nicht zu trauen, habe ich Gunzingers wunderbare Resultate nachgerechnet. Heute kann ich die Schlussfolgerungen der Parteien BDP, CVP, Grüne und Grünliberale abschliessend bestätigen. Mit 97-prozentiger Sicherheit und zu meiner eigenen Schande, muss man hier einwerfen.

Mit der richtigen ideologischen Einstellung schaffen wir das! Aber der Reihe nach: Zuerst wollten meine Rechenergebnisse nicht so recht zum gewünschten Resultat führen. Dann beglückte mich die zündende Idee, wie man jeden Computer dazu bringt, die Ergebnisse zu liefern, die man von ihm erwartet. Hier meine Fehlüberlegungen: 1. Ich habe bei den Zahlen zur Photovoltaik fatalerweise die täglichen Nachtstunden und die Bewölkung

vom Energieertrag subtrahiert. 2. Bei den Windkraftwerken habe ich sogar die Flauten berücksichtigt! Dabei gingen mir (drittens) selbst geothermische Möglichkeiten, wie die Phleggräischen Felder bei Baden, rechnerisch total durch die Lappen. Es wundert den Leser wahrscheinlich: 4. Ich habe das enorme Potenzial des Mondlichts vergessen! Der Gipfel meiner Verwirrtheit erreichte ich bei der realistischen Annahme der zukünftigen Population der Schweiz: 5. Man kann nicht mit dem Energieverbrauch von 10! Millionen Schweizern rechnen, wenn nach der lange erwarteten Hungersnot, die ein anderer grosser Professor namens Paul R. Ehrlich schon in den 1967er-Jahren prophezeit hat, nur noch 2 Millionen Schweizer in diesem Land leben. Daran ersieht der Laie sofort: Computer rechnen IMMER richtig. Man muss diesen wunderbaren Geräten nur die richtigen Zahlen geben! Wer also der Computer-Energiewende von Anton Gunzinger nicht traut, der ist doch einfach – ein Computerleugner!

Christof Merkli



Unentgeltliche Rechtsauskunft per Telefon

Termine ab 30. März 2020 – Übergangsregelung

Aufgrund des Coronavirus können die persönlichen Beratungstermine der unentgeltlichen Rechtsauskunft aktuell nicht stattfinden. Als Ersatzlösung wird die unentgeltliche Rechtsauskunft während dieser Zeit telefonisch angeboten. Zu den untenstehenden Zeiten ist unter der angegebenen Telefonnummer eine Anwältin oder ein Anwalt für eine unentgeltliche Auskunft erreichbar. Die Kapazität ist beschränkt, und die Leitung kann deshalb bei Ihrem Anruf besetzt sein. Versuchen Sie es diesfalls zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal.

Ausserhalb der unten aufgeführten Zeiten wird unter diesen Telefonnummern keine unentgeltliche Rechtsauskunft erteilt.

Kurzfristige Änderungen dieser Liste bleiben vorbehalten. Bitte überprüfen Sie den aktuellen Stand auf: www.anwaltsverband-ag.ch.

| Datum | Uhrzeit | Auskunftsnummer |
|----------------|---------------|-----------------|
| 08. April 2020 | 12.00 – 13.30 | 056 245 62 45 |
| 09. April 2020 | 18.00 – 19.00 | 056 203 00 14 |
| 16. April 2020 | 18.30 – 19.30 | 056 204 02 07 |
| 20. April 2020 | 17.00 – 18.30 | 062 751 24 30 |
| 20. April 2020 | 17.15 – 19.00 | 062 886 50 00 |
| 21. April 2020 | 18.30 – 19.30 | 056 648 25 30 |
| 22. April 2020 | 12.00 – 13.30 | 056 245 62 45 |
| 27. April 2020 | 17.00 – 18.30 | 062 751 24 30 |
| 27. April 2020 | 17.30 – 18.30 | 062 822 77 72 |
| 28. April 2020 | 12.00 – 13.00 | 056 203 10 20 |
| 28. April 2020 | 17.30 – 18.30 | 056 282 28 80 |
| 30. April 2020 | 16.00 – 17.00 | 056 483 50 50 |



AARGAUISCHER ANWALTSVERBAND



Friedhofverband Rohrdorf

Niederrohrdorf | Oberrohrdorf | Remetschwil

Vorstandsbeschlüsse

Gestützt auf § 77a des Gemeindegesetzes werden die Beschlüsse der Vorstandssitzung vom 1. April 2020 veröffentlicht.

- Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 17. September 2019
- Genehmigung der Jahresrechnung 2019

Diese Beschlüsse unterstehen dem fakultativen Referendum, d. h. sie sind einer Urnenabstimmung zu unterstellen, wenn dies von mindestens 5 Prozent der Stimmberechtigten der Verbandsgemeinden in einem schriftlichen Begehren innert 60 Tagen ab Veröffentlichung der Beschlüsse verlangt wird. Unterschriftenlisten können bei der Gemeindekanzlei Oberrohrdorf bezogen werden. Vor Beginn der Unterschriftensammlung ist die Unterschriftenliste auf der Gemeindekanzlei Oberrohrdorf zu hinterlegen. Vor Beginn der Frist für ein Referendumsbegehren dürfen keine Unterschriftenlisten unterzeichnet werden.

Ablauf der Referendumsfrist: 8. Juni 2020

Interessierte hinsichtlich der Akteneinsicht werden gebeten, sich beim Friedhofverbandsaktuariat, c/o Gemeindekanzlei Oberrohrdorf (Tel. 056 485 77 00, Aktuar Thomas Busslinger), zu melden.

Friedhofverband Rohrdorf

Vorstand

LESERBRIEF

Antivirus-Geist



Den Antivirus-Geist habe ich entdeckt in der Bretterwand vom alten Hof an der Hauserstrasse 57 in Bellikon. Er hat mich am 26. März 2020 einfach so angeschaut und angegrinst. Wie ist er in diese Bretter gekommen? Bleibt er da drin oder kommt er heraus? Muss er gar mit einem Zauberspruch erlöst werden? Wer kennt diesen Spruch?

Mit meinen besten Wünschen und freundlichen Grüssen
Irene Briner, Bellikon

Werbung bringt Erfolg.
Am richtigen Ort noch mehr!





Rechnungsabschluss 2019

Die Rechnung 2019 der Einwohnergemeinde Bellikon schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 412'566.41 ab, welcher in das Eigenkapital eingelegt wird (budgetiert war ein Ertragsüberschuss von Fr. 92'490).

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung

Der gesamte Steuerertrag 2019 (natürliche und juristische Personen – ohne Sondersteuern) beträgt brutto Fr. 4'976'273 (Budget 2019 Fr. 4'794'000). Dies entspricht einem Mehrertrag von rund Fr. 182'273 gegenüber dem Budget 2019. Es konnten folgende Einnahmen erzielt werden: Einkommens- und Vermögenssteuern inkl. Quellensteuern Fr. 4'924'580, Aktiensteuern Fr. 51'693 Sondersteuern Fr. 288'423.

Mit wenigen Ausnahmen wurden die budgetierten Ausgaben praktisch eingehalten respektive nicht voll beansprucht:

| Nettoaufwand pro Funktion | Rechnung 2019 | Budget 2019 |
|------------------------------|-----------------|----------------|
| Allgemeine Verwaltung | 850'361 | 867'350 |
| Öffentliche Sicherheit | 374'854 | 331'950 |
| Bildung | 1'782'625 | 1'819'960 |
| Kultur und Freizeit | 83'582 | 90'500 |
| Gesundheit | 364'890 | 168'600 |
| Soziale Sicherheit | 614'755 | 692'9000 |
| Verkehr | 327'541 | 346'200 |
| Umweltschutz und Raumordnung | 54'466 | 59'150 |
| Volkswirtschaft | 20'903 | 49'650 |
| Finanzen und Steuern | -4'061'411 | -4'333'770 |
| Ertragsüberschuss | -412'566 | -92'490 |

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung der Einwohnergemeinde schliesst mit einer Netto – Investitionszunahme von Fr. 182'195 (Budget 631'000) ab. Für die Projekte Sanierung Schlosskurve und Verursacherknoten Schlossberg sind im Jahr 2019 noch nicht so hohe Investitionen angefallen wie budgetiert. Beim Ausbau der Küntenerstrasse haben ebenfalls nicht so hohe Investitionskosten resultiert wie vorgesehen.

Bilanz

Der Finanzierungsüberschuss der gesamten Rechnung (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) beträgt Fr. 454'742.67. Mit dem Budget erwartete man einen Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 346'610. Die Bilanzüberschüsse per Ende 2019 betragen Fr. 12'959'708.83.

Spezialfinanzierungen

Das **Wasserwerk** schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 78'172.57 (Budget: Ertragsüberschuss Fr. 46'800) ab. Durch die Nettoinvestitionsausgaben von Fr. 1'252'458.12 (vor allem Erneuerung Reservoir) resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 1'145'957.55. Per Ende 2019 weist das Wasserwerk eine Nettoschuld von Fr. 114'044.10 gegenüber der Einwohnergemeinde aus.

Die **Abwasserbeseitigung** weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 40'651.91 (Budget: Aufwandüberschuss Fr. 43'400) aus. Durch die Nettoinvestitionseinnahmen von Fr. 44'718.45 resultiert ein Finanzierungsüberschuss von Fr. 141'940.36. Das Nettovermögen der Abwasserbeseitigung beträgt per 31. Dezember 2019 Fr. 2'010'990.18.

Die **Abfallwirtschaft** schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 30'830.25 (Budget: Ertragsüberschuss Fr. 21'700) ab. Das Nettovermögen der Abfallwirtschaft beträgt per 31. Dezember 2019 Fr. 390'253.77.

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung

Die Rechnung 2019 der Ortsbürgergemeinde Bellikon schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 11'425.30 (Budget: Ertragsüberschuss Fr. 5'500) ab. Der Ertragsüberschuss wurde als Einlage in das Eigenkapital gebucht.

Bilanz

Der Forstreservofonds wurde infolge Gesetzesänderung per 1. Januar 2019 in die kumulierten Ergebnisse umgebucht. Die Bilanzüberschüsse betragen per Ende 2019 Fr. 401'574.73.

Baugesuch

Publikation und öffentliche Auflage

Bauherr: Uwe und Beatrix Schulz, Robert-Blum-Strasse 12, 5454 Bellikon
Bauobjekt: Ersatzneubau Esszimmer
Baustelle: Parzelle Nr. 707, Robert-Blum-Strasse 12

Öffentliche Auflage:

Die Baugesuchsakten können vom **9. April bis 8. Mai 2020** in der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

Einwendungen:

Allfällige Einwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich an den Gemeinderat Bellikon einzureichen. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Zu Einwendungen legitimiert ist nur, wer ein schutzwürdiges eigenes Interesse geltend machen kann.

Der Gemeinderat

Keine Veranstaltung ohne ein Inserat

Veranstaltungskalender Bellikon

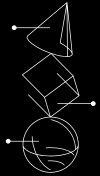
Aufgrund der aktuellen Lage ist es nicht möglich, einen Überblick über die verschiedensten Veranstaltungen aufzulisten. Die meisten Veranstaltungen dürfen bis am 19. April 2020 nicht stattfinden. Bitte erkundigen Sie sich vor dem Besuch einer Veranstaltung direkt beim Organisator, ob die Veranstaltung stattfindet.

jpi
,eder
ählt, Jec
eder Tropf
,en zählt, Jec
, zählt, Jeder Tro
ropfen zählt, Jec
, zählt, Jeder Tropfe
eder Tropfen zählt, Jec
n zählt, Jeder Tropfen z
ropfen zählt, Jeder Tropt
t, Jeder Tropfen zählt, J
en zählt, Jeder Tropfen
* Tropfen zählt, Jeder T
en zählt, Jeder Tr
*w Tropfen zP



**SPENDE BLUT
RETTE LEBEN**

blutspende.ch



rudolf frank
küchendesign

Badenerstrasse 5
5454 Bellikon
056 641 15 65
frank-kuechen.ch

Beratung
Planung
Realisation



**Schweizerische
Herzstiftung**

*Aktiv gegen Herzkrankheiten
und Hirnschlag*

Helpen auch Sie.

Spendenkonto 30-4356-3
www.swissheart.ch



Innenausbau

Individuelle Schreinerarbeiten
auch in Massivholz

Haustüren

**Schränke und
Büchergestelle**

Parkett

Renovationen

**Prompter
Reparaturservice**

Küchen

Leitern in Holz und Metall

SCHREINEREI - WAGNEREI
5443 NIEDERROHRDORF

Tel. 056 496 15 59 Fax 056 496 61 09 www.huserholz.ch



HÄNI+ZEHNDER AG

Grossacherweg 4
5444 Künten

Telefon 056 491 27 12
Fax 056 491 30 79

haeni.zehnder@bluewin.ch

**SANITÄR
UND
HEIZUNG**



HAIRTEAM NOTTER

Ringstrasse 3 · 5452 Oberrohrdorf

Wir sind bereit! Sobald wir die Bewilligung vom BAG
erhalten haben, sind Reservationen möglich.

Öffnungszeiten: 1. Arbeitswoche

Montag – Freitag 07.00 – 18.00 durchgehend

Samstag 07.00 – 13.30

Infos unter: www.hairteam.ch · Tel.-beantworter: 056 496 25 08



www.markus-biland.ch

Markus Biland AG

5413 Birmenstorf Tel. 056 225 14 15

• Teppiche • Parkett • Bodenbeläge • Vinyl • Kork



Elektro

Flückiger

Frei AG

Wir schaffen Kontakte!

Beratung, Projektierung und Installation
von Telefon-, Elektro-, EDV-, TV- und
Beleuchtungsanlagen
Elektroservice

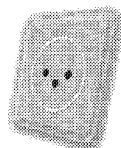
Birmenstorf

Oberrohrdorf

056 496 80 55

oberrohrdorf@elektro-flueckiger.ch

Fislisbach



Zahnprothesen-Reparaturen

Zahntechnik Racheter

Bahnhofstrasse 50 5507 Mellingen

Tel. 056 491 05 28

MUSIK EGLOFF
INSTRUMENTE UND MEHR

**MUSIK-
ZUBEHÖR**



Landstrasse 52 | 5430 Wettingen | 056 426 72 09 | musik-egloff.ch



BELLIKON

AMTLICHE ANZEIGEN

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung während den Osterfeiertagen

Aufgrund der ausserordentlichen Lage rund um das Coronavirus wird die telefonische Erreichbarkeit über **Ostern** ab Donnerstag, 9. April 2020, 15.30 Uhr, bis und mit Ostermontag, 13. April 2020, eingestellt. Ab Dienstag, 14. April 2020, sind wir aufgrund der aktuellen Lage telefonisch oder per E-Mail gerne wieder für Sie da.

Sie erreichen den Pikettdienst für **Todesfälle** über folgende Telefonnummer: 079 698 59 89.

Gemeinderat und Mitarbeitende wünschen Ihnen entspannte Feiertage und danken Ihnen für Ihre Kenntnisnahme.

Gemeinderat und Gemeindepersonal

Verschiebung Kehrichtabfuhr

Die Kehrichtabfuhr vom Freitag, 10. April 2020 (Karfreitag), wird auf den Donnerstag, 9. April 2020, vorverlegt.

Somit finden Kehricht- und Grüngutabfuhr am gleichen Tag statt. Wir bitten um Kenntnisnahme.

Inserieren bringt Erfolg



BELLIKON

AUS DER RATSTUBE

Informationen Kehrichtentsorgung aufgrund der ausserordentlichen Lage

Der Bund hat Empfehlungen an die Kantone für die Kehrichtentsorgung aufgrund der ausserordentlichen Lage verfasst. Diese Empfehlungen wurden in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Gesundheit (BAG), dem Bundesamt für Strassen (ASTRA), und der SUVA vom Bundesamt für Umwelt (BAFU) erstellt. Das Bundesamt für Umwelt erachtet die Gewährleistung der Entsorgungssicherheit auch in der aktuellen ausserordentlichen Lage als unbedingt notwendig, weil auch die Entsorgung von Abfällen zur Grundversorgung der Bevölkerung zählt.

Unter der Einhaltung der nachfolgenden Empfehlungen für die Bevölkerung und insbesondere unter Beachtung von hygienischen und infektionspräventiven Gesichtspunkten des Arbeitnehmer/-innenschutzes für die Mitarbeitenden kann die Abfallentsorgung aufrechterhalten und das damit verbundene Risiko einer Corona-Übertragung minimiert werden. Das BAFU empfiehlt folgende Massnahmen betreffend Abfallentsorgung:

a.) Kommunale Kehrichtsammlung

- Die kommunale Sammlung von Kehricht und Grüngut aus Privathaushalten soll weiterhin gewährleistet werden. Der Bevölkerung ist folgendes zu empfehlen:
 - o Im privaten Haushalt sollen Abfälle wie Masken, Taschentücher, Hygiene-

artikel und Papierhandtücher unmittelbar nach Gebrauch in Plastiksäcken gesammelt werden.

- o Diese Plastiksäcke werden ohne zusammenpressen verknotet und in Abfalleimern mit Deckel gesammelt. Die Abfalleimer sind mit dem Abfallsack der Gemeinde ausgestattet.
 - o Die zugebundenen Abfallsäcke der Gemeinde werden wie üblich als Hauskehricht entsorgt.
 - o In Haushalten, in denen erkrankte oder unter Quarantäne stehende Personen leben, soll zudem auf die Abfalltrennung verzichtet werden, d. h. auch die ansonsten separat gesammelten Abfälle wie PET-Getränkeflaschen, Aludosen, Altpapier etc. sollen mit dem normalen Kehricht entsorgt werden (ausschliessen von Infektionsgefahr). Ebenfalls sollen keine Abfälle in die Grüngut-sammlung oder in den Kompost gegeben werden, sondern sie sind auch mit dem Kehricht zu entsorgen.
- b.) Kommunale Sammelstellen
- Die öffentlichen betreuten sowie nicht betreuten Sammelstellen sollen weiterhin betrieben werden. Ein «Tropfensystem» für den Zugang ist einzurichten. Insbesondere bei nicht betreuten Sammelstellen sind die Verhaltensregeln für die Bevölkerung gut sichtbar anzubringen (Plakate).
 - Die Bevölkerung ist vom Kanton bzw. von der Gemeinde wie folgt zu informieren:

o Sammelstellen nur aufsuchen, wenn es unbedingt notwendig ist. Nicht verderbliche und saubere Abfälle für die Separatsammlung sollen möglichst zu Hause gelagert werden.

o Die Abfallverbrennung im Garten oder in Cheminées ist auch in der aktuellen Situation verboten.

Die Sammlung von Kehricht und Grüngut wird weiterhin an den gewohnten Tagen durchgeführt.

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Leinenpflicht für Hunde

Gemäss §21 Abs. 1 der Verordnung zum Jagdgesetz des Kantons Aargau müssen Hunde während der Setzzeit des Wildes vom 1. April bis 31. Juli im Wald und am Waldrand an der Leine geführt werden. In der übrigen Zeit können Hunde auf Waldstrasse unter direkter Aufsicht ohne Leine geführt werden.

Auf verkehrsreichen Strassen und Plätzen, im Wald (Ausnahmen des Jagdrechts bleiben vorbehalten), sowie auf Schul-, Sport-, und Freizeitanlagen, Kinderspielplätzen und Grundwasserschutzzonen S1 und S2 müssen die Hunde immer an der Leine geführt werden. Das Mitführen von Hunden auf Friedhöfen und in öffentlichen Gebäuden sowie Hunde unbeaufsichtigt laufen zu lassen ist verboten. Diese Regelung ist im Polizeireglement der Gemeinde Bellikon festgehalten.



Meldung Ihres Umzuges während der Corona-Krise

Auch die Schalter der Einwohnerdienste Niederrohrdorf bleiben in der Zeit der Corona-Krise geschlossen. Wir bitten Sie, Ihren Umzug (Zu-/Um-/Wegzug) innert 14 Tagen zu melden. Dazu gibt es verschiedene Möglichkeiten:

Haben Sie sich bei der vorherigen Gemeinde bereits abgemeldet, dann erhalten wir eine elektronische Meldung. Daraufhin lassen wir Ihnen ein Anmeldeformular per Post zukommen, welches Sie ausgefüllt, unterzeichnet und mit den notwendigen von uns bekanntgegebenen Beilagen an uns retournieren wollen.

Haben Sie sich noch nicht abgemeldet, besteht die Möglichkeit, den Wohnsitzwechsel per eUmzugCH zu melden. Gehen Sie dazu online auf die Seite www.eumzug.swiss. Sie finden die entsprechende Verlinkung auch auf unserer Gemeindeforumseite www.niederrohrdorf.ch direkt auf der Startseite. Auf der entsprechenden Online-Plattform angekommen, werden Sie Schritt für Schritt angeleitet. Nach Abschluss erhalten wir eine entsprechende Meldung und können den Umzug direkt registrieren.

Mit eUmzug erübrigt sich der Gang an den Schalter der Wegzugs- bzw. Zuzugsgemeinde. Nutzen Sie diese Möglichkeit!

Für Fragen stehen wir Ihnen zu den gewohnten Öffnungszeiten telefonisch unter 056 485 66 01 oder per E-Mail an einwohnerdienste@niederrohrdorf.ch zur Verfügung.

Wir danken für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Wir wünschen Ihnen in der aktuellen Situation alles Gute und beste Gesundheit!

Niederrohrdorf, 25. März 2020

Einwohnerdienste Niederrohrdorf

Baugesuch

Publikation und öffentliche Auflage
§ 60 BauG und § 53 BauV

Bauherrschaft: Locher Tamara und Reto
Bachstrasse 8
5453 Remetschwil

Bauobjekt: Umbau Bauernhaus
Holzrüti

Standort: Holzrüti 9
(Parzelle 61)

Teilbew.: DBVU, Abteilung für
Baubewilligungen

Öffentliche Auflage: **vom 9. April bis 8. Mai 2020** am Schalter der Gemeindekanzlei

Einwendungen:

Gegen ein Baugesuch kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Niederrohrdorf schriftlich Einwendung erhoben werden. Die Einwendung muss vom Einwendenden selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d. h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwendende anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwendende diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.

Der Gemeinderat

Veranstaltungskalender Niederrohrdorf

April 2020

| April | Aarg. Anwaltsverband | Telefonische unentgeltliche Rechtsauskunft | Siehe Übergangsregelung: www.anwaltsverband-ag.ch/download/20200330_URA_Termine_April_2020.pdf |
|-------|------------------------------|---|---|
| Mi 08 | Pro Senectute | Senioren-Jassen | ABGESAGT |
| Do 09 | Mütter- und Väterberatung | Beratung mit Voranmeldung | Achtung vorübergehend neuer Standort: Parkweg 1, 5443 Niederrohrdorf (Kindergarten Allegro) 08.30 – 11.00 Uhr (findet statt) |
| Do 16 | Aktiv im Alter Wandergruppe | Wanderung: Hüntwangen/Wil – Wil Dorf – Rafz | ABGESAGT |
| Sa 18 | Gemeinderat | Eröffnung Märtkafi | ABGESAGT |
| So 19 | Ref. und Kath. Kirchgemeinde | Treff am Sonntag | ABGESAGT |
| Mi 22 | Pro Senectute | Senioren-Jassen | ABGESAGT (bis auf Weiteres) |
| Mi 22 | Pro Senectute | Seniorenturnen | ABGESAGT (bis auf Weiteres) |
| Sa 25 | Landfrauenverein | Besichtigung Agrino (Biogasanlage) | ABGESAGT |
| So 26 | Damen- und Mädchenriege | Spaghettiplausch | ABGESAGT |
| Mi 29 | Pro Senectute | Seniorenturnen | ABGESAGT (bis auf Weiteres) |
| Do 30 | Mütter- und Väterberatung | Beratung ohne Voranmeldung | ABGESAGT |

Keine Veranstaltung ohne ein Inserat!

Papiersammlung in Niederrohrdorf



Die nächste Papiersammlung findet am **Samstag, 25. April** statt.

Aufgrund der aktuellen Lage wird sie dieses Mal von der Firma Obrist Transport + Recycling AG durchgeführt.

Papier und Karton bitte separat bündeln und an die üblichen Standorte der Kehrichtentsorgung am Morgen früh deponieren.

Gefüllte Säcke, Tragtaschen, Kartonschachteln, Plastiksäcke sowie papierfremde Materialien wie Kunststoffverpackungen, Styropor usw. werden nicht mitgenommen.

Falls Papier liegen bleibt, bitten wir die Bevölkerung, dies unter folgender Natel-Nummer zu melden:

070 912 69 84

(Obrist Transport + Recycling AG)



Parkierungsbeschränkung Feuerwehrlokal

Publikation und öffentliche Auflage

Gestützt auf das Bundesgesetz über den Strassenverkehr vom 19. Dezember 1958 (SVG; SR 741.01) und die zugehörige Verordnung über die Strassensignalisation vom 5. September 1979 (SSV; SR 741.21) wird folgende Verkehrsbeschränkung verfügt:

Parkverbot Feuerwehrlokal

Auf dem gesamten Platz des Feuerwehrlokals, Parzelle Nr. 204: Parkieren verboten (2.50 SVV), mit Zusatztafel «Ganzer Platz, ausgenommen mit Bewilligung»

Einsprachen

Einsprachen gegen diese Verkehrsbeschränkungen sind innert 30 Tagen seit Publikation vom 09.04.2020 bis 08.05.2020 bei der verfügbaren Behörde einzureichen. Die Einsprache muss einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Niederrohrdorf, 16. März 2020

Gemeinderat



Schulraumerweiterung Primarschule Oberstufenzentrum – Geplante öffentliche Informationsveranstaltung aufgrund der aktuellen Lage verschoben

Der Gemeinderat Niederrohrdorf beabsichtigte, die Bevölkerung aus den Gemeinden Bellikon, Niederrohrdorf, Oberrohrdorf und Remetschwil am Dienstag, 28. April 2020 über die bisherigen Planungsarbeiten sowie die erarbeiteten Varianten im Zusammenhang mit der notwendigen Schulraumerweiterung der Primarschule sowie des Oberstufenzentrums zu informieren.

Unter Berücksichtigung der aktuellen Lage kann die vorgesehene Informationsveranstaltung nicht durchgeführt werden. Sollte es die Lage zulassen, so ist geplant, die Veranstal-

tung im Laufe des Monats Juni 2020 nachzuholen. Der Gemeinderat Niederrohrdorf wird sobald wie möglich darüber informieren.

Absage Eröffnung Märtkafi am 18. April 2020

Aufgrund der aktuellen Situation verzichtet der Gemeinderat auf die geplante Eröffnung des Märtkafis vom 18. April. Das erste Vereins-Märtkafi vom 25. April ist ebenfalls abgesagt. Weitere Infos zur Märtkafi-Saison 2020 erscheinen in der nächsten Berg-Post.

Pikettnummern über die Oster-Feiertage

Bei Todesfällen über die Oster-Feiertage kann die Pikettnummer des Bestattungsamtes über

die Hauptnummer der Gemeindekanzlei, Tel. 056 485 66 00, abgefragt werden.

Das Bauamt und die Regionalpolizei ist bei Notfällen über folgende Pikettnummern erreichbar:

- Bauamt 079 431 79 91 oder 079 531 11 66
- Regionalpolizei Notruf 117

Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- Einwohnergemeinde Niederrohrdorf, Strassenbauprojekt Heigellochstrasse, oberer Abschnitt
- Wöll Klaus, Rückbau Ölheizung und Installation Wärmepumpe, Höhenweg 9
- Ruoss Andreas und Binzegger Ruoss Barbara, Gartenschopf, Clemenzweg 6

Inserat



Installationen vom Fachmann

■ **Umbau** EDV-Netzwerke
 ■ **Gewerbe** Beleuchtungen

■ **Industrie** Steuerungen
 ■ **Privat** Service

elektro zollinger ag

Bahnhofstrasse 5 5507 Mellingen, Telefon 056 491 13 00

www.elektro-zollinger-ag.ch · info@elektro-zollinger-ag.ch



Neue Beratungszeiten der Mütter-/Väterberatung in Oberrohrdorf

Liebe Eltern

Aufgrund der besonderen Lage rund um das Coronavirus, finden unsere Beratungen bis auf Weiteres nur mit Termin statt. Bitte nutzen Sie unsere Online-Terminbuchung unter www.mvb-baden.ch.

Wir bitten Sie, wenn Sie oder Ihr Kind Erkältungssymptome haben unsere Telefon- oder Beratung via E-Mail zu nutzen und **nicht** die Beratungsstelle aufzusuchen.

Neu ist unsere Telefonberatung von 9.00 bis 16.00 Uhr offen.

Wir sind bemüht, unsere Dienstleistungen der momentanen Situation laufend anzupassen. Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage oder per Telefon.

Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit!

Für das Team der Mütter-/Väterberatung Bezirk Baden

Renate Bornhauser
Mütter-/Väterberaterin

Belagseinbau im Gebiet Ramsig

Die Schutzzonen der Quelfassungen Ramsig, Obermatte, Luxene, Haufroos, Ifang, Zizimoos und Lindehof mussten überarbeitet werden.

Durch die Zone S1 der Quelfassung Ramsig führt ein Flurweg. Beim Flurweg muss ausgeschlossen werden, dass das Strassenabwasser versickern kann. Es ist ein hangwärts geneigtes Gefälle auszubilden oder hangseits eine dichte Halbschale zum Auffangen und Ableiten des Wassers zu erstellen. Das anfallende Strassenabwasser ist bis ausserhalb der Zone S2 zu führen.

Papiersammlung vom 25. April wird ersatzlos abgesagt

Am 25. April 2020 hätte eine Papiersammlung, organisiert durch die Pfadi Rohrdorf, durchgeführt werden sollen. Aufgrund der aktuellen Situation wird diese ersatzlos abgesagt, die nächste Papiersammlung findet (voraussichtlich!) am 27. Juni 2020 statt.

Die Bevölkerung wird gebeten, ihr Altpapier und Karton daheim aufzubewahren, alternativ kann dies den privaten Entsorgungsstellen (gemäss Entsorgungskalender) abgegeben werden. Die Gemeinde selber kann das Papier und den Karton infolge Platzmangel (kein genügend grosses Magazin) nicht selber lagern.

Der Gemeinderat dankt für Ihr Verständnis.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

während der Osterzeit



Die Gemeindeverwaltung ist bis am Donnerstag, 9. April 2020, um 16.00 Uhr geöffnet bzw. telefonisch erreichbar. Anschliessend sind die Büros bis und mit Montag, 13. April 2020, geschlossen.

Sie erreichen den **Pikettdienst für Todesfälle** während den Feiertagen über die Telefonnummer der Gemeindeverwaltung (056 485 77 00).

Ab Dienstag, 14. April 2020, bedient Sie das Verwaltungspersonal wieder während den üblichen Öffnungszeiten bzw. den speziellen Corona-Öffnungszeiten.

Veranstaltungskalender Oberrohrdorf

Aufgrund der aktuellen Lage wird nach wie vor kein Veranstaltungskalender aufgeschaltet.

Baubewilligungen

Baubewilligungen wurden im ordentlichen Verfahren erteilt an:

- Müller Thomas und Millet Müller Patricia, Oberrohrdorf; Luft/Wasser-Wärmepumpe auf Parzelle 389, Huttenacherstrasse 5, W2

Der Bauverwalter hat im Rahmen der Kompetenzdelegation folgende Baubewilligungen (im vereinfachten Verfahren ohne öffentliche Ausschreibung) erteilt:

- Grujic Dusan und Zorica, Oberrohrdorf; Luft/Wasser-Wärmepumpe auf Parzelle 1100, Hofmatt 6, Zone W2
- Brozzo Hanna und Patrick, Oberrohrdorf; Pergola und Baldachinbeschattung auf Parzelle 1197, Obere Grabenmattstr. 13a, Zone W2

Inserat

SCHLAFSTÖRUNGEN?



gesundheitszentrum
für komplementärmedizin

bremgartenstrasse 3, 5443 niederrohrdorf
fon 056 496 56 55, www.gesundheit-moser.ch



OBERROHRDORF

AMTLICHE ANZEIGEN

bis vorerst Mittwoch 30.04.2020**Unterbruch aller Dienstleistungen****Befolgen Sie die BAG – Empfehlungen****und schauen Sie auf ihre Gesundheit****Senioren
Netzwerk
Oberrohrdorf**

OBERROHRDORF

AUS DER RATSSTUBE

Bilanzprüfungen 2019 in Ordnung

Im März 2020 wurde auf der Finanzverwaltung Oberrohrdorf die externe Bilanzprüfung durch die Revisionsgesellschaft BDO AG, Aarau, durchgeführt.

Geprüft wurden die Bilanzen des Jahres 2019 der Einwohnergemeinde Oberrohrdorf, der Ortsbürgergemeinde Oberrohrdorf-Starettschwil, des Friedhofverbandes Rohrdorf sowie des Musikschulverbandes Rohrdorferberg.

Die Berichte weisen aus, dass bei der Prüfung – auf der Basis der kantonalen Gesetzgebung – keine fehlerhaften Elemente festgestellt wurden. Der Gemeinderat dankt der Finanzverwaltung sowie allen involvierten Personen für ihre gewissenhafte Arbeit bestens.

Gemeindeverwaltung wird weiterhin nur auf telefonische Anfrage hin geöffnet

Aufgrund der aktuellen Lage ist die Gemeindeverwaltung im Zusammenhang mit dem Coronavirus vorerst bis und mit Freitag, 17. April 2020, nur auf telefonische Anfrage hin geöffnet. Diese Situation kann sich, je nach bundesrätlichem Entscheid, fortsetzen.

Sollte der persönliche Kontakt dringend und zwingend notwendig sein, suchen wir gerne mit Ihnen zusammen nach Lösungen. In den meisten Fällen ist es jedoch möglich, das Anliegen auch telefonisch, per E-Mail oder auf dem Postweg zu klären. Steuererklärungen, Rechnungen usw. können in den Briefkasten neben dem Haupteingang geworfen werden.

Viele Fragen und Anliegen können auch zu einem späteren Zeitpunkt geklärt werden. Sie erreichen die Gemeindeverwaltung von 08.30 bis 11.30 Uhr und von 14.00 bis 16.30 Uhr (donnerstags von 14.30 bis 18.30 Uhr) unter folgender Telefonnummer:

- 056 485 77 00 Einwohnerdienste /
 Gemeindeganzlei
- 056 485 77 10 Soziale Dienste
- 056 485 77 20 Bauverwaltung
- 056 485 77 30 Finanzverwaltung
- 056 485 77 40 Steueramt
- 056 485 77 19 Betriebsamt

Sollte ein Schaltergang zwingend notwendig sein, so gelten folgende Verhaltensregeln:

- Abstand halten (gegenüber anderen Kunden und dem Schalterpersonal)
- Die Besprechung ist so kurz wie möglich zu halten!

Inserat

**Schattenspiel – für lauschige Oasen**

Ob Sonnen- oder Sichtschutz: Mit unseren massgeschneiderten, aufrollbaren Sonnensegeln erhalten Sie Schatten in seiner schönsten Form. Und im Handumdrehen. Für Flächen bis 60 m². Einzigartiges vom Profi.



Zebra AG, Planung & Design, Garten & Pool, Römerweg 7, 5443 Niederrohrdorf, Telefon 056 496 07 07, www.zebrapool.ch

Niederrohrdorf, 19. März 2020

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschaffst.
Siehst deine Bäume nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm deine Kraft.
Was du aus Liebe uns gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Was wir an dir verloren haben,
das wissen nicht nur wir allein.*

Tief traurig, aber dankbar für alle Liebe und Güte die wir erfahren durften, nehmen wir Abschied von unserem geliebten Vater, Schwiegervater, Opa, Urgrossvati, Bruder, Schwager, Onkel und Götti

Otto Schibli-Isler

2. Juni 1931 bis 19. März 2020

Während der morgendlichen, gutumsorgten Pflege im Alters- und Pflegezentrum Reusspark in Niederwil hat er sich wohl gefühlt, gelächelt, dann hat er seine Augen geschlossen und sein Herz hat einfach aufgehört zu schlagen. Die schönen und unvergesslichen Erinnerungen bewahren wir in unseren Herzen. Wir sind glücklich für die wertvolle Zeit, die wir mit ihm verbringen durften.

In Dankbarkeit:

Ursula und René Setz-Schibli

Monika Vögeli-Beck

Gerda und Ernst Furger-Schibli

Erich und Luzia Schibli-Rütti

Christoph und Béatrice Schibli-Németh

Gross- und Urgrosskinder

Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Allfällige Spenden werden im Sinne von Otto an das Sekretariat Mutter Maria Theresia, Kloster Ingenbohl in Brunnen überbracht.

Traueradresse: Ursula Setz-Schibli, Schulstrasse 5, 5625 Kallern

 **Blütengarten**



Wir beeten Sie auf Rosen.

**Volle Blumenpracht.
Mit unserer Gartenplanung
und -gestaltung.**



Blütengarten AG Gartengestaltung
Rudolfstetten, 056 641 24 70, www.bluetengarten.ch

Wer nicht inseriert, wird vergessen!

Ihr Renovations-Fachmann



KELLER AG
Malergeschäft Stetten
malt · spritzt · tapeziert

► **Mehr Farbe, mehr Wert für Sie.**

Grabenmattstrasse 1 5608 Stetten Fon 056 496 16 45
www.maler-keller.ch info@maler-keller.ch

Klar! • Kreativ
• Produktiv
Druck
Atelier
Braem
5452 Oberrohrdorf 056 496 39 26
www.druckatelier-braem.ch

Der direkte Draht zum Inserat

Telefon 056 491 13 28

**Erfahrene, mediale
Kartenlegerin**

Kallisophische Lebensberatung
Lenormand Kurse

Rufen Sie unverbindlich an
079 895 98 99

oder per Mail find.live@gmx.ch
Wiltruud Kaufmann

Junges Paar sucht
**EFH/RH mit grossem Garten an
ruhiger Lage.** c.haeni@bluewin.ch



Überbauung «im Chern» Niederrohrdorf – zentral im Grünen wohnen

Verkauf und Erstvermietung von 2 ½ bis 5 ½ Zimmerwohnungen

www.im-chern.ch

Kontakt: W. Kuhn AG Niederrohrdorf, 056 496 19 19



Baugesuch

Bauherr: Rohner Ronald und Marianne, Höckleri Widen

Planverfasser: Martin Lenz AG Baar

Bauobjekt: Umbau/Sanierung Einfamilienhaus/Neugestaltung Umgebung mit 2 Parkplätzen/Luft-/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung)

Parzelle/Lage: 432 / Sennhofstrasse

Auflagefrist: 9. April bis 8. Mai 2020

Die Planunterlagen sind gegen telefonische Voranmeldung zu Bürozeiten auf der Gemeindekanzlei einsehbar. Soweit möglich können einzelne Dokumente auf Anfrage auch elektronisch zugestellt werden.

Einwendungen gegen dieses Bauvorhaben sind dem Gemeinderat während der Auflagefrist schriftlich einzureichen.

Der Gemeinderat

Grün- und Graugutabfuhr

Verschiebedaten über Ostern

Die Kehrichttour vom Karfreitag wird vorverschoben auf Donnerstag, 9. April 2020. Die Grüngutabfuhr vom Ostermontag wird am Dienstag, 14. April 2020, nachgeholt.

Gratulation

Herr Josef Studer durfte am 26. März 2020 seinen 85. Geburtstag feiern. Der Gemeinderat gratuliert dem Jubilar ganz herzlich und wünscht ihm alles Gute und vor allem gute Gesundheit.

Baubewilligung

Die Gemeinde erteilte folgende Baubewilligung:

- Heinz und Marietta Frey, Obere Halde, für die Gartenneugestaltung mit Pool

Sonderentsorgung Steine etc.

Die geplante Steinsammlung vom

Samstag, 25. April 2020 ist abgesagt.



Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeinderat

Inserat

HEIZÖL
Argovia
brennstoffe

Argovia Brennstoffe
Birmenstorferstrasse 2, 5507 Mellingen
Tel. 056 481 84 84, Fax 056 481 84 85
info@argovia-brennstoffe.ch

Verein SchTaRK, Remetschwil: 14. Generalversammlung per Videokonferenz

Am 24. März 2020 fand die 14. Generalversammlung des Vereins SchTaRK statt. Aufgrund der aktuellen Situation mit dem Coronavirus wurde sie per Videokonferenz durchgeführt.

Nach einstimmiger Annahme des Jahresberichtes sowie des Protokolls aus dem vergangenen Jahr, berichtete Präsidentin Fabienne Zollinger aus dem Verein SchTaRK und den Tagesstrukturen. Sie dankte allen Mitgliedern für ihr Engagement und sprach über die Notwendigkeit, zukünftig weitere Mitglieder zu gewinnen. Der Verein wird auch dieses Jahr – sofern es die Corona-Krise zulässt – den Verpflegungsstand beim Fussballturnier der Schule Remetschwil im Juni ausrichten, sowie das Kerzenziehen im November durchführen.

Der Vorstand kündigte an, dass per 2021 mindestens ein Mitglied den Vorstand verlassen werde und die Nachfolgeplanung nun aktiv angegangen würde. In dem Zusammenhang wurde geäußert, dass sich an einer Vorstands-

arbeit Interessierte, jederzeit melden sollten. Es wurde betont, dass jeder – unabhängig von seinen Vorkenntnissen – herzlich eingeladen sei, den Vorstand zu unterstützen.

Aus dem Betrieb gab es einen Wechsel im Betreuungsteam zu vermelden. Die Betriebsleiterin Katrin Durisch Koller bekam mit Franziska Cattin eine kompetente Stellvertreterin. Auch beim Reinigungspersonal gab es einen nahtlosen und reibungslosen Wechsel. Zudem wurde aus dem Betrieb berichtet, dass die durchschnittliche Anzahl von Mittagessen im Vergleich zum Vorjahr leicht gestiegen sei und die Hälfte der betreuten Kinder aus der Unterstufe kämen. Auch dieses Jahr war das Betreuungsteam sehr bemüht, das Angebot für Remetschwiler Kids noch attraktiver und abwechslungsreicher zu gestalten. Es wurden Hüpfspiele sowie ein Pingpong-Tisch für den Aussenbereich angeschafft.

Natascha Moriconi, verantwortlich für die Finanzen, stellte die Jahresbilanz 2019 sowie das Budget 2020 vor. Beides wurde von allen Mit-

gliedern genehmigt und der Vorstand entlastet. Einen grossen Dank sprach der Vorstand den beiden Revisoren Ivan Motsch und Michael Oser aus, die die Finanzen des Vereins auch im kommenden Jahr überprüfen werden.

Für das Jahr 2020 bleibt der Vorstand konstant. Einen Wechsel gab es lediglich im Präsidium. Natalia Wannhoff wird neu als Präsidentin agieren. Der Vorstand setzt sich also nun wie folgt zusammen: Natalia Wannhoff (Präsidentin und Arbeitskreis Tagesstrukturen), Fabienne Zollinger (Personal), Patrizia Wegmann (IT), Ulrike Baumann (Aktuarin), Natascha Moriconi (Finanzen) und Janine Rebmann (Öffentlichkeitsarbeit).

Der nach der Generalversammlung geplante Apéro fiel dieses Jahr leider aus. Der Vorstand dankte allen Teilnehmenden für ihre Flexibilität, die diesjährige Generalversammlung auf einem virtuellen Weg durchzuführen und wünschte allen gute Gesundheit in dieser schwierigen Zeit!

Vorstand Verein SchTaRK

MÄGENWIL
EICHELBERGER AG
 CARROSSERIE & SPRITZWERK

Carrosserie plus
carrosserie suisse
 FCR USC VSCI

| | |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Unfallinstandstellung | Spot-Repair / Alternativreparaturen |
| Glasreparatur | Aufbereitung / Polieren |
| Hagel- / Parkschaden | Restaurationen |
| Kunststoffreparaturen | Service/ Klima/ Pneu/ Bremsen/ MFK |
| Schadenmanagement | Ersatzwagen |

W. Eichelberger AG
 Baumgartenstrasse 7
 5506 Mägenwil

Tel. 062/ 896 26 26
 info@eichelberger-ag.ch
 www.eichelberger-ag.ch



Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams im **Volg Stetten** eine aufgeweckte, kundenfreundliche und zuverlässige



Teilzeitmitarbeiterin 50–60 %

Folgende Tätigkeiten gehören zu Ihrem Aufgabenbereich:

- Aktive Mitarbeit im Verkauf und an der Kasse
- Beratung unserer Kunden
- Gewährleisten einer optimalen Verkaufsbereitschaft

Wenn Sie mindestens 18 Jahre alt sind, ein gewinnendes Auftreten haben, dynamisch und motiviert sind, zudem sehr flexibel in den Arbeitszeiten sein können, sollten Sie sich bei uns melden.

Sprechen Sie uns im Laden an oder senden sie uns Ihre Bewerbung. Bei Fragen erreichen Sie uns unter 056 496 44 60 Frau Hausherr, oder 079 635 75 83 Herr R. Villiger.

Schriftliche Bewerbungen an:

LANDI Freiamt, Industriestrasse 3, 5624 Bünzen
 www.landifreiamt.ch

SPENDE BLUT
RETTE LEBEN

BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ

blutspende.ch




Christoph Schibli www.maler-schibli.ch

Malergeschäft
 Daviacherweg 4
 5443 Niederrohrdorf
 056 496 27 74

- Renovationen
- Neubauten und Umbauten
- Tapezier- und Malerarbeiten
- Innere Abriebarbeiten
- eigene Hebebühne und Fassadengerüst
- Steinteppichböden



rega Ihre Luftbrücke in die Heimat.
 Jetzt Gönner werden: www.rega.ch



JETZT PROFITIEREN!
10% AUF JEDEN NEUAUFTRAG

LOVINO ELEKTRO

Windisch / Niederrohrdorf / 056 450 27 27 / lovinoelektro.ch




SCHUPPISSER

Für Spenglerarbeiten.

Schuppisser AG
 Vorderi Böde 6
 5452 Oberrohrdorf
 Tel. 056 485 88 00

Wir drucken mit viel Freude Ihre wertvollen Printprodukte. Schnell und zu fairen Preisen.

Druckerei Nüssli · 5507 Mellingen · 056 491 13 28

Elektroberatungs- und Dienstleistungszentrum

BÄNZIGER + ZOLLINGER GMBH

Ihr Partner für **Elektrokontrollen und Beratungen**

| | |
|--------------------------|--------------------|
| 8953 Dietikon | Tel. 043 322 58 88 |
| 5507 Mellingen AG | Tel. 056 491 43 55 |
| 5610 Wohlen AG | Tel. 056 470 60 13 |
| 5620 Bremgarten | Tel. 056 633 89 03 |
| 5442 Fislisbach | Tel. 056 491 43 55 |

Vertrauens-Partner für:

- Elektrokontrollen
- Beratungen
- Thermographie
- Lastmessungen/Netzqualität
- Beratungen
- Firmenschulungen
- Messkurse für Sicherheitsberater
- LAP Vorbereitungskurse
- Reinigen von Elektroschaltsschränken
- Geräteprüfungen nach DIN 701-702



Seit 18 Jahren Qualität + Sicherheit in Ihrer Region

Gesucht in unser Team: Elektrosicherheitsberater

